

(1) Empfänger				(2) Eingangsvermerke				Lieferschein			
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Vorgangsnummer 333009 (4) Versanddatum 14.08.2018			
(5) Lieferant und Absender				(6) Fracht		(7) Anlieferung (ist)		(8) Rechnung-Nr			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				frei ☐ unfrei ☐		Waggon ☐ Spediteur ☐		Rechnungsnummer (9) vom 22799			
				€		Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐					
						Eigut ☐ eigen Fahrz ☐					
						Express ☐					
						Post ☐					
(10) Ihr Zeichen		(11) Bestellnummer		(15) Zusatz des Bestellers		(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412		550003978501								2087724	
(19) Versandart			frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart		(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg		(24) netto
Lkw							15406SK		2.803,26		2.584,26
Versandanschrift										(26) Abladestelle	
Getrag S.p.A Svevatrans Srl										14248	
Via dei Gerani, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten				(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke			
	2516129680	2516129680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNE 2516129680"B" Charge: E-286704 6				1.260	Stück				
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470				3	Stück				
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM				3	Stück				
	Lieferbedingung	DDP -									
	17-01322 / Index "B" /										
	3 x 420 Stück										
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1260 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 16/08/2018 Firma											
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)		45008788	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 14.08.2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 333008 - 333015					
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 15		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742	
				9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	
				10 Statistik Nr. 8483109590	
				11 Bruttogewicht in kg 12645,00 12645,00	
				12 Umfang in m³	
					
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom:		Absender	
		Fracht		Währung	
		Ermäßigung		Empfänger	
		Zwischensumme			
		Zuschläge			
		Nebengebühren			
		Sonstiges			
		Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung		20 Besondere Vereinbarungen			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 14.08.2018		24 Gut empfangen Datum 16 AGO 2018			
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders SK2020466734 (45)		23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers SK2020466730 (45)		25 Aufgegeben am Datum 16 AGO 2018 Aufgegeben von Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		Paletten-Absender		Paletten-Empfänger	
		Art Anzahl Kein Tausch Tausch		Art Anzahl Kein Tausch Tausch	
		Euro-Palette		Euro-Palette	
		Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette	
		Einfach-Palette		Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs					
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Kfz PDM0002 PD331YH					
Anhänger					
Benutzte Genehmigung Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			